

**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**MUNICIPALITÉ DE ST-ÉMILE-DE-SUFFOLK**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk, tenue ce mardi 11 octobre 2016 à 20h00, à la salle municipale de Saint-Émile-de-Suffolk, Québec, à laquelle sont présents :

Mesdames Huguette St-Amand, Louise Boudreault et messieurs Jacques Proulx, Pierre Bérubé, Serge Morin, Michel Bisson sont présents.

Formant quorum et siégeant sous la présidence du maire, Monsieur Hugo Desormeaux

La directrice générale par intérim, Danielle Longtin est aussi présente à titre de secrétaire de réunion.

**16-10-963**

**MOMENT DE RÉFLEXION**

Le conseiller Serge Morin dicte le moment de réflexion suivant : « Le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk s’engage à agir avec honnêteté et justice dans le respect de la loi et du Code d’éthique et de déontologie des élus municipaux de St-Émile-de-Suffolk. »

**16-10-964**

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Après avoir dûment constaté le quorum, Monsieur le maire déclare la présente séance ouverte.

**16-10-965**

**ADOPTION DE L’ORDRE DU JOUR**

**Moment de réflexion**

**Ouverture de la séance**

**Adoption de l’ordre du jour**

**Rapport du maire**

**Rapport des délégations**

**Période de questions**

**Adoption du procès-verbal du 08 août 2016**

**Adoption du procès-verbal du 12 septembre 2016**

**Correspondances**

Offre de service S.Lavoie CPA INC. (Société de comptable professionnel agréé

Demande d’appui – Municipalité de Montebello “Adhésion téléphonie IP”

**Voirie**

Rapport du chef de voirie

**Urbanisme et environnement**

Rapport de l’inspecteur municipal

Projet minier la Loutré

Adoption du règlement 16-338 concernant les roulottes  
Adoption du règlement 16-339 concernant les abris et clôtures d'hiver  
Pétition contre les "Arrêts" route des Cantons

### **Sécurité incendie**

Rapport du directeur du service incendie  
Programme d'aide financière – Formation pompiers  
Changement de mandataire pour la vente de l'Argo

### **Loisirs et culture**

Club de marche défi Pierre Lavoie (demande de don) maximum 100\$  
Achat de bonbons (Halloween) (Loisirs 200\$)  
Demande de fonds (1000.00\$) journée dépouillement de Noël 17 décembre 2016

### **Affaires financières**

Dépôt des recettes du mois d'août ( 24 909.41\$) et de septembre  
( 141 495.39) 2016  
Liste des comptes à payer du mois de septembre 2016  
Renversment résolution 16-09-953 "Achats regroupés"  
Avis de motion – projet de règlement salaires des élus 16-342  
Facture numéro 3-REV-1  
Facture numéro 4  
Demande de soutien financier pour Frigo qui roule  
Facture de "Deveau Avocats"  
2 factures de "RPGL Avocats"  
Soumissions PG Solutions et Info Tech  
Achat d'équipements pour le parc  
Embauche temporaire pour tâches administratives  
Renouvellement contrat de services d'archivage externe (Groupe  
DL)  
Sel d'hiver  
Programme TECQ  
Achat d'un Wabasto (rétrocaveuse

### **15. Rapports des délégations**

### **16. Période de questions**

### **17. Levée de la séance**

**16-10-966**

### **RAPPORT DU MAIRE**

Monsieur le maire nous informe des sujets discutés lors du conseil des  
maires

### **Rapport des délégations**

Le conseiller, Serge Morin mentionne l'essoufflement des associations de  
lac, et qu'elles ne pourront pas, faute de bénévoles et de financement,  
voir au désherbage de leurs lacs et par conséquent, la municipalité  
faudra qu'elle prenne le dossier en charge en 2017.

Monsieur le conseiller Serge Morin salue la présence des gens de  
l'association du Lac des Îles qui se présentent afin de demander de faire

une priorité de certaines inquiétudes concernant les algues au Lac des lles. Un plan sur 3 ans sera présenté au Conseil par ce dernier.

Madame la conseillère Louise Boudreault a participé à une rencontre avec Loisirs Outaouais, celle-ci a parlé du «DÔME» et il y aurait possibilité de faire une analyse pour l'utilisation de celui-ci durant toute l'année.

### **Période de questions**

Monsieur le maire invite les gens dans l'assistance à poser leur question.

### **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SESSION DU 8 AOÛT 2016**

### **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SESION DU 12 SEPTEMBRE 2016**

### **CORRESPONDANCES**

Offre de service S.Lavoie CPA INC. (Société de comptable professionnel agréé  
**16-10-969**

### **Demande d'appui – Municipalité de Montebello "Adhésion téléphonie IP"**

séance du  
2012-02-41  
assurant l'implantation et  
IP – article 569.0.1 du code

**CONSIDÉRANT** que la MRC de Papineau a adopté lors de la conseil des maires tenue le 29 février 2012 la résolution concernant le projet d'entente inter municipale le développement du réseau de téléphonie municipal du Québec;

le 9 août 2012;

**CONSIDÉRANT** l'entente inter municipale intervenue entre 19 municipalités du territoire de la MRC de Papineau signée

spécifiant les  
l'entente inter

**CONSIDÉRANT** l'article 13 de l'entente inter municipale conditions pour une municipalité qui désire adhérer à municipale selon la procédure prévue à la loi;

municipale  
de la direction de

**CONSIDÉRANT** la proposition d'adhésion à l'entente inter proposée par la MRC de Papineau suite à une demande la Municipalité de Montebello;

d'adhérer à  
régionale (voir

**CONSIDÉRANT** l'intérêt de la Municipalité de Montebello l'entente inter municipale du projet de téléphonie IP résolution numéro 2016-05-097).

**II EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson et  
**APPUYÉ** par monsieur le conseiller Jacques Proulx

la  
la MRC de  
de téléphonie IP.

**QUE** le conseil de la Municipalité de St-Émile-de-Suffolk appui municipalité de Montebello d'accepter la proposition de Papineau d'adhérer à l'entente inter municipale

mandatés èa

**QUE** le maire et la directrice générale par intérim soient signer tout document en conséquence.

**Adoptée à l'unanimité.**

**VOIRIE**

**16-10-970**

**Rapport du chef de voirie**

Le surintendant de la voirie dépose son rapport du mois

**URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

**16-10-971**

**Rapport de l'inspecteur**

Monsieur Pierre Blanc dépose son rapport du mois de septembre 2016

Projet minier La Loutre

**16-10-972**

**Règlement numéro 16-338 – Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 99-306 article 10.11 relativement aux dispositions particulières aux roulottes**

**ATTENDU** que l'adoption du règlement de zonage numéro 99-306 qui est entré en vigueur le 6 décembre 1999 ;

**ATTENDU** que le Conseil municipal peut amender son règlement de zonage en conformité avec les articles les 123 à 137.17 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme;

**ATTENDU** qu'un avis de motion a été donné lors de la session régulière du Conseil tenue le 11 juillet 2016;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est proposé par M Michel Bisson  
Et appuyé par M. Serge Morin

**QUE** le conseil municipal statue et décrète ce qui suit :

**QUE** toutes les zones seront affectées par ce changement.

**QUE** l'article **10.11**. Dispositions particulières aux roulottes seront modifiés par : *Disposition concernant l'usage d'une roulottes.*

**QUE** l'alinéa De même, une roulotte pourra être installée pour *une période maximale de quatre (4) semaines* sur un terrain où l'on retrouve déjà une habitation. Dans un tel cas, la roulotte devra être sans eau courante et/ou continu, prenant source d'un puits, d'un cours d'eau ou d'un lac : sans installation septique et sans aucun rejet des eaux usées de la roulotte, **sera remplacé par** : De même, une roulotte pourra être installée *pendant 3 (trois) période de 2 (deux) semaines consécutives soit entre le 1 mai au 30 octobre de l'année courante* sur un terrain où l'on retrouve déjà une habitation. Dans un tel cas, la roulotte devra être sans eau courante et/ou continu, prenant source d'un puits, d'un cours d'eau ou d'un lac : sans installation septique et sans aucun rejet des eaux usées de la roulotte.

#### **ADOPTÉ À LA MAJORITÉ**

Mme Louise Boudreault enregistre sa dissidence

**16-10-973**

#### **Règlement numéro 16-339 modifiant le règlement de zonage numéro 99-306 article 10.1 relativement aux abris et aux clôtures d'hiver**

**ATTENDU** que l'adoption du règlement de zonage numéro 99-306 qui est entré en vigueur le 6 décembre 1999;

**ATTENDU** que le conseil municipal peut amender son règlement de zonage en conformité avec les articles 123 à 137.17 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme;

**ATTENDU** qu'un avis de motion a été donné lors de la session régulière du Conseil tenue le 11 juillet 2016;

#### **EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ** par Monsieur le conseiller Pierre Bérubé et **APPUYÉ** par madame la conseillère Huguette St-Amand

**QUE** le conseil municipal statue et décrète ce qui suit :

**QUE** toutes les zones seront affectés par ce changement.

**QUE** la section 10.1 Abris d'auto temporaires et tambours temporaires seront modifiés par : abris temporaires.

**QUE** la sous-section 10.1.1 sera remplacé par : L'abri d'hiver pour les véhicules et les clôtures à neige sont autorisés dans toutes les zones du 1<sup>er</sup> octobre au 30 avril de l'année suivante. Ils doivent ensuite être démontés et remisés.

**QUE** la sous-section 10.1.2 sera remplacé par l'abri d'hiver soit un nombre

de (2) deux maximum, doivent être localisés sur l'aire de stationnement ou sur la voie d'accès y conduisant, être d'une structure métallique et être revêtus d'une toile conçue à cet effet, être situés à une distance minimale de 2 mètre de la marge latéral, du trottoir ou de la bordure de la rue.

**QUE** la sous-section 10.1.3 sera ajouté pour avoir : l'abri temporaire est autorisé dans toutes les cours arrières en tout temps, à condition que l'abri a une superficie maximale de 41 mètres carrés et un pignon de 3,6 mètres de toutes lignes arrières et latérales de terrain, la toile qui est conçue à cet effet doit être maintenu en bon état durant son usage.

**QUE** la sous-section 10.1.4 sera ajouté pour avoir L'abri d'hiver et la structure est interdit du 16 mai au 30 septembre de l'année courante, sauf, pour l'abri temporaire situé en cour arrière.

**QUE** la sous-section 10.1.5 sera ajouté pour avoir : enfin le matériau de revêtement doit être translucide ou pourvu de fenêtres de façon à assurer une visibilité suffisante de la rue pour l'usager, sauf, pour ceux situés à l'arrière de la résidence.

**QUE** la sous-section 10.1.6 sera ajouté pour avoir : L'abri vestibule doit avoir une superficie maximale de 3 mètres carrés et une hauteur de 2,4 mètres maximale;

**QU'**un projet de règlement portant le numéro 16-339 et intitulé Projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 99-306 relativement aux abris et clôture d'hiver soit adopté.

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-974**

### **Pétition contre les "Arrêts" sur la route des Cantons**

**ATTENDU** que des pancartes "Arrêts" ont été installé à cause d'une circulation rapide dans le village; 93 personnes ont signé une pétition afin de les enlever; monsieur le conseiller Michel Bisson suggère d'attendre aux premières neiges afin de constater si la pancarte située aux intersections de la route des Cantons et le chemin Bisson restera.

Le conseil en accord mais ceci n'est pas une résolution.

## **12 . Sécurité Incendie**

**16-10-975**

### **12.1 Rapport du directeur du Service Incendie**

Le directeur Incendie n'a déposé aucun rapport pour le mois de septembre

## **12.2 Programme d'aide financière – Formation des pompiers**

**ATTENDU** que le Règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipal prévoit les exigences de formation pour les pompiers des services de sécurité incendie afin d'assurer une qualification professionnelle minimale;

**ATTENDU** que ce règlement inscrit dans une volonté de garantir aux municipalités la formation d'équipes de pompiers possédant les compétences et les habiletés nécessaires pour intervenir efficacement en situation d'urgence;

**ATTENDU** qu'en décembre 2014, le gouvernement du Québec a établi le Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel;

**ATTENDU** que ce programme a pour objectif principal d'apporter aux organisations municipales une aide financière leur permettant de disposer d'un nombre suffisant de pompiers qualifiés pour agir efficacement et de manière sécuritaire en situation d'urgence;

**ATTENDU** que ce programme vise également à favoriser l'acquisition des compétences et des habiletés de base requises par les pompiers volontaires ou à temps partiel qui exercent au sein des services de sécurité incendie municipaux;

**ATTENDU** que la municipalité de St-Émile-de-Suffolk désire bénéficier de l'aide financière offerte par ce programme;

**ATTENDU** que la municipalité de St-Émile-de-Suffolk prévoit la formation de cours pour répondre efficacement et de manière sécuritaire à des situations d'urgence sur son territoire;

**ATTENDU** que la municipalité doit transmettre sa demande au ministère de la Sécurité Publique par l'intermédiaire de la MRC de Papineau en conformité avec l'article 6 du Programme.

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin **ET APPUYÉ** par madame Huguette St-Amant de présenter une demande d'aide financière pour la formation de ces pompiers dans le cadre du Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel au ministère de la Sécurité Publique et transmettre cette demande à la MRC de Papineau.

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-976**

## **12.3 CHANGEMENT DE MANDATAIRE POUR LA VENTE DE L'ARGO**

**ATTENDU** que monsieur Jonathan Turpin, Directeur du Service Incendie avait été mandaté pour les signatures au bureau de la SAAQ lors de la dernière séance du 8 août;

**ATTENDU** que des problèmes se sont présentés au bureau de la SAAQ;

**ATTENDU** que monsieur Turpin est présentement en vacances pour deux semaines et l'acheteur veut bien finaliser la vente;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé **et APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson que madame Francine Allard, adjointe administrative signe les documents nécessaires pour que la vente puisse se conclure.

**Adopté à l'unanimité.**

#### Loisirs et culture

**16-10-977**

##### **13.1 Club de marche défi Pierre Lavoie (demande de don)**

**ATTENDU** que madame Louise Boudreault fait la demande de don pour le défi Pierre Lavoie;

**ATTENDU** que chaque participant doit injecter 2.00\$;

**ATTENDU** que madame Boudreault prévoit avoir aux alentours de 20 personnes;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé **et APPUYÉ** par monsieur le conseiller Jacques Proulx

**QUE** la municipalité injecte le même montant jusqu'à concurrence de 100.00\$

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-978**

##### **13.2 Achats de bonbons 'Halloween'**

**ATTENDU** que madame Boudreault fait la demande d'achat de friandises pour la fête de l'Halloween;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Jacques Proulx **et APPUYÉ** par madame la conseillère Huguette St-Amand qu'un montant de 200.00\$ soit



autorisé pour l'achat de friandises.

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-979**

**13.3 Demande de fonds (Loisirs 1000\$) dépouillement de Noel 17 décembre 2016**

**ATTENDU** qu'un dépouillement de Noel se fera le 17 décembre;

**ATTENDU** qu'un montant d'argent est demandé par madame Louise Boudreault;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé qu'un montant soit attribué et que ce montant n'excède pas 1000.00\$.

**Adopté à l'unanimité.**

**14.AFFAIRES FINANCIÈRES**

**16-10-980**

**14.1 Dépôts des recettes du mois d'août et de septembre 2016**

Un état de recettes pour les mois d'août (24 909.41\$) et de septembre (141 495.39\$) 2016

**16-10-981**

**14.2 Liste des comptes à payer du mois de septembre 2016**

**IL EST ENTENDU** sur proposition de monsieur le conseiller Pierre Bérubé et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin que le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk accepte les comptes à payer du mois de septembre 2016 pour un montant total de **196 385.05\$**.

**16-10-982**

**14.3 Renversement de la résolution 16-09-953 "Achats regroupés"**

**ATTENDU** qu'une résolution portant le numéro 16-09-953 pour les Achats regroupés avait été adopté à la séance antérieur;

**ATTENDU** que cette résolution n'aurait pas dû être acceptée;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par madame la conseillère Huguette St-Amand que cette résolution soit renversée.

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-983**

**14.4 Avis de motion – Projet de règlement sur le salaire des élus 16-342**

Monsieur le conseiller Serge Morin dépose l'avis de motion pour le projet de règlement sur le salaire des élus 16-342.

**16-10-984**

**14.5 Facture numéro 3-REV-1 (projet caserne)**

**ATTENDU** qu'un troisième facture a été reçue pour la construction de la nouvelle caserne;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson que ce montant soit acquitté.

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-985**

**14.6 Facture numéro 4 (projet caserne)**

**ATTENDU** qu'une quatrième facture a été reçue pour la construction de la nouvelle caserne;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par madame la conseillère Huguette St-Amand que ce montant soit acquitté.

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-986**

**14.7 Demande de soutien financier pour Frigo qui Roule**

**ATTENDU** qu'une compensation de 10\$ par semaine fois 48 semaines par année est demandée;

**ATTENDU** que plusieurs contribuables de St-Émile-de-Suffolk consomment les aliments de Frigo qui Roule;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Jacques Proulx qu'un montant de 480.00\$ soit envoyé à

Frigo qui Roule.

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-987**

**14.8 Facture de "Deveau Avocats"**

**ATTENDU** qu'une facture du cabinet d'avocats "Deveau" doit être payée pour services professionnels rendus;

**IL EST PROPOSÉ** monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé, que cette facture soit acquittée.

**Adoptée à l'unanimité.**

**16-10-988**

**14.9 Deux factures de "RPGL Avocats"**

**ATTENDU** que deux factures du cabinet d'avocats RPGL ont été reçues et doivent être payées pour services professionnels rendus;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson, que ces deux factures soient acquittées.

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-989**

**14.10 Soumission PG Solutions et Info Tech**

**ATTENDU** que deux soumissions ont été reçues, une par la compagnie PG Solutions ainsi que la compagnie Info Tech;

**ATTENDU** qu'une étude a été faite sur les deux soumissions et que PG Solutions semble plus approprié pour effectuer les tâches requises;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin, que la municipalité fasse le changement avec la compagnie PG Solutions.

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-990**

**14.11 Achat d'équipement pour le parc**

**ATTENDU** qu'il faut renouveler les équipements dans le parc pour enfants;

**ATTENDU** qu'un montant avait été budgété pour ce projet;

**ATTENDU** que trois compagnies ont été invités à soumissionner, soit "LES ÉQUIPEMENTS INDÉPENDANTS", "JAMBETTE" ET "GOÉLAN";

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin que deux modules de la compagnie "GOÉLAN" soit commandés.

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-991**

**14.12 Embauche temporaire pour tâches administratives**

**ATTENDU** le personnel administratif a besoin d'aide pour la réception, l'entrée de données et certaines publications pour le comté de loisirs;

**ATTENDU** que la demande est d'environ deux jours par mois;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin qu'une publication soit fait pour embauche une personne temporaire pour environ deux jours par mois.

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-992**

**14.13 Rouvellement contrat d'Archivage externe**

**ATTENDU** qu'une firme d'archivage externe fait le stockage des données pour la municipalité;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé que la municipalité renouvelle le contrat d'archivage avec Groupe DL.

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-993**

#### **14.14 Sel d'hiver**

**ATTENDU** que la réserve de sel d'hiver a baissé;

**ATTENDU** que la municipalité de St-Émile-de-Suffolk fait parti d'un regroupement d'achat avec UMQ,

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par monsieur Jacques Proulx que le surintendant de la voirie soit consulter afin de procéder à l'achat.

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-994**

#### **14.15 Programme TECQ**

**ATTENDU** que la municipalité a pris connaissance du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernemental dans le cadre du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2014-2018;

**ATTENDU** que la municipalité doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

**IL EST RÉSOLU** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin que la municipalité s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle ;

**Que** La municipalité s'engage à être la seule responsable et à dégager le Canada et le Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens

ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du programme de la TECQ 2014-2018;

**Que** la municipalité approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire de la programmation de travaux jointe à la présente et de tous les autres documents exigés par le Ministère en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'occupation du territoire;

**Que** la municipalité s'engage à atteindre le seuil minimal d'immobilisations en infrastructures municipales fixé à 28\$ par habitant par année, soit un total de 140\$ par habitant pour l'ensemble des cinq années du programme;

**Que** la municipalité s'engage à informer le ministère des Affaires municipales et l'Occupation du territoire de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution;

**Que** la municipalité atteste par la présente résolution que la programmation de travaux ci-jointe, comporte des coûts réalisés véridiques et reflète les prévisions de dépenses des travaux admissibles jusqu'au 31 mars 2017.

**Adopté à l'unanimité.**

**16-10-995**

#### **14.17 Achat d'un WABASTO (rétrocaveuse)**

**ATTENDU** que la rétrocaveuse, en période hivernal, reste dans le pit pour remplir le chasse neige

**ATTENDU** qu'à cet endroit, aucune prise de courant n'est présente;

**ATTENDU** que deux soumissions ont été demandés dont une chez Nortrax et l'autre chez Mécanique Christian Leclair;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé et **APPUYÉ** par monsieur Serge Morin que si le transport est inclus avec la compagnie Nortrax, de choisir celle-ci par contre si non, la soumission de Mécanique Christian Leclair sera retenue.

**Adopté à l'unanimité.**

#### **15.Période de questions**

**16-10-996**

**16.Levée de la séance**

**IL EST PROPOSÉ PAR** monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ PAR** le monsieur le conseiller Serge Morin.

**QUE** la séance soit levée à 21H07.

**Adopté à l'unanimité.**

**Danielle Longtin**  
**Directrice générale par intérim**

**Hugo Desormeaux**  
**Maire**